

Krankenpflege 16 Assistenza al bagno



- Favorire la minzione e la defecazione (utilizzando pappagalli, orinatoi)
- Praticare l'igiene nell'assistenza all'incontinenza
- Segnalare colore, consistenza e quantità di urine/feci
- escrezioni, minzione/defecazione, cura dell'incontinenza, pannolini/rette per uso ospedaliero e urinali, cura dell'igiene, descrizione del colore/consistenza/quantità

La minzione	<i>(Das Wasserlassen)</i>	Il pappagallo (termine colloquiale: reclinatore per toilette)	<i>(Toilettenhilfe (umgangssprachlich: Aufstehhilfe für die Toilette))</i>
La defecazione	<i>(Das Stuhlentleeren)</i>	Cambiare il pannolone	<i>(Die Windel wechseln)</i>
L'urina	<i>(Urin)</i>	Aiutare a urinare	<i>(Beim Wasserlassen helfen)</i>
Le feci	<i>(Stuhl)</i>	Assistere alla defecazione	<i>(Beim Stuhlgang assistieren)</i>
L'incontinenza	<i>(Inkontinenz)</i>	Pulire l'area genitale	<i>(Den Genitalbereich reinigen)</i>
Il pannolone	<i>(Windel)</i>	Asciugare delicatamente	<i>(Sanft abtrocknen)</i>
Il vaso da notte	<i>(Nachtgeschirr)</i>	Controllare il colore	<i>(Die Farbe kontrollieren)</i>
L'orinatoio	<i>(Urinbeutel)</i>	Valutare la consistenza	<i>(Die Konsistenz beurteilen)</i>
Il catetere	<i>(Katheter)</i>	Misurare la quantità	<i>(Die Menge messen)</i>

1.Übungen

1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- a. l'incontinenza 1. Contenitore in cui il paziente può urinare quando è a letto.
 b. il pannolone 2. Assorbente indossato per raccogliere urine o feci in caso di incontinenza.
 c. l'orinatoio 3. Quando una persona non riesce a trattenere urina o feci.

a-3 b-2 c-1



2. Übergabenotiz - Unterstützung bei Ausscheidungen und Intimhygiene (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: defecazione, pannolone, orinatoio, vaso da notte, infermiere, intenso, quantità, minzione

Durante il turno, l'OSS registra le eliminazioni dei pazienti allettati. Quando la persona non riesce ad alzarsi, si utilizza l' (1) _____ o il (2) _____ garantendo la privacy. Dopo la (3) _____ o la (4) _____ si esegue l'igiene intima, si asciuga delicatamente e si controlla lo stato della pelle.

Nel diario assistenziale si annotano colore, consistenza e (5) _____ di urina o feci e se è stato necessario cambiare il (6) _____. In caso di urine molto scure, odore (7) _____ o feci liquide ripetute, l'operatore informa l' (8) _____ indicando orario e condizioni del paziente.

Während der Schicht dokumentiert die OSS die Ausscheidungen von bettlägerigen Patientinnen und Patienten. Kann die Person nicht aufstehen, wird das Urinal oder das Nachtgeschirr verwendet und die Privatsphäre gewahrt. Nach dem Wasserlassen oder dem Stuhlgang wird die Intimhygiene durchgeführt, vorsichtig abgetrocknet und der Hautzustand kontrolliert.

Im Pflegedokument werden Farbe, Konsistenz und Menge von Urin oder Stuhl sowie vermerkt, ob die Windel gewechselt werden musste. Bei sehr dunklem Urin, starkem Geruch oder wiederholtem flüssigem Stuhl informiert die Fachkraft die Pflegefachperson und gibt Uhrzeit sowie den Zustand der Patientin bzw. des Patienten an.

(1) orinatoio, (2) vaso da notte, (3) minzione, (4) defecazione, (5) quantità, (6) pannolone, (7) intenso, (8) infermiere

1. Quali dettagli devono essere annotati nel diario assistenziale e in quali situazioni l'operatore deve avvisare l'infermiere?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

Wahr Falsch

1. Il paziente ha usato un contenitore per urinare perché non poteva alzarsi dal letto.
 2. L'urina era abbondante e di colore chiaro.
 3. Dopo l'episodio di incontinenza, l'operatrice ha cambiato il pannolone.

-



1-V-2-X-3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Per favore, mi _____ a usare l'orinatoio prima di dormire? *(Bitte helfen Sie mir, vor dem Schlafengehen die Urinflasche zu benutzen?)*
 a. aiuta b. aiutami c. aiuti d. aiutare
- Dopo che ha urinato, _____ l'area genitale e asciughiamo delicatamente. *(Nachdem Sie uriniert haben, reinigen wir den Genitalbereich und trocknen ihn vorsichtig ab.)*
 a. pulisco b. pulivamo c. puliamo d. pulite
- Stamattina l'urina _____ più scura del solito e ne abbiamo misurato la quantità. *(Heute Morgen war der Urin dunkler als gewöhnlich und wir haben die Menge gemessen.)*
 a. eri b. era c. è d. sarà

1. aiuti 2. puliamo 3. era

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Aiutare un paziente con la padella

Infermiere *Signor Rossi, buongiorno, devo aiutarla con la padella perché il dottore vuole controllare come va la defecazione.*

Marco: *(Herr Rossi, guten Morgen. Ich muss Ihnen beim Nachttopf helfen, weil der Arzt sehen möchte, wie der Stuhlgang verläuft.)*

Paziente Signor Rossi: *Grazie, da solo non riesco a girarmi nel letto, e ho paura di sporcare il pannolone.*

(Danke. Alleine kann ich mich im Bett nicht drehen, und ich habe Angst, die Windel zu verschmutzen.)

Infermiere *La aiuto io a rigirarsi sul fianco e a sedersi un po', poi metto la padella sotto, così non si sporca e teniamo tutto pulito.*

Marco: *(Ich helfe Ihnen, sich auf die Seite zu drehen und etwas aufzusetzen, dann schiebe ich den Nachttopf darunter. So verschmutzen Sie sich nicht und alles bleibt sauber.)*

Paziente Signor Rossi: *Va bene, dopo vorrei lavarmi un po', mi dà fastidio sentirmi bagnato.*

(In Ordnung. Danach möchte ich mich etwas waschen, es stört mich, feucht zu sein.)

Infermiere *Certo, quando ha finito tolgo la padella, pulisco bene la zona anale, la asciugo tamponando e, se serve, cambio il pannolone.*

Marco: *(Natürlich. Wenn Sie fertig sind, nehme ich den Nachttopf weg, reinige den Analbereich gründlich, trockne ihn durch Tupfen und wechsele bei Bedarf die Windel.)*

Paziente Signor Rossi: *Ho finito, oggi mi sembra che le feci siano più dure del solito e ne è uscita poca.*

(Ich bin fertig. Heute scheint der Stuhl härter als sonst zu sein und es kam nur wenig heraus.)

Infermiere *Ho visto, sono poche, molto dure e di colore marrone scuro; lo riferisco subito al medico perché controlli la terapia.*

Marco: *(Ich habe es gesehen: wenig Menge, sehr hart und dunkelbraun. Ich melde das sofort dem Arzt, damit er die Therapie überprüft.)*

Paziente Signor Rossi: *La ringrazio, mi sento più tranquillo quando mi spiego cosa succede.*

Rossi: *(Danke, ich fühle mich beruhigter, wenn Sie mir erklären, was passiert.)*

1. Perché il signor Rossi ha bisogno di aiuto per la defecazione?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Prima di tutto controllo che... / Per l'igiene, pulisco e asciugo delicatamente... / Ho notato che il colore/la consistenza/la quantità è...



1. Sei in reparto e un paziente non riesce ad andare in bagno da solo: cosa fai per aiutarlo a urinare o defecare in modo sicuro e rispettoso?

2. Dopo l'assistenza noti che l'urina o le feci sono diverse dal solito: come descrivi colore, consistenza e quantità e a chi riferisci queste osservazioni?

7. Schreiben: Interne Nachricht (Stationschat) (QR: KI+)

Ciao, sono **Elena** (turno notte). Ti lascio un aggiornamento sul sig. Bianchi, letto 12.

- Ha **incontinenza**: alle 6:30 ho **cambiato il pannolone** e ho fatto l'igiene, asciugando bene.
- Ha usato l'**orinatoio** verso le 5: urine di **colore giallo scuro, quantità poca**.
- Feci ieri sera: **molli**, non abbondanti.

Puoi controllare stamattina se urina di nuovo e segnare **colore e quantità**? Se serve, aiutalo con l'orinatoio.



Schreibe eine passende Antwort: *Va bene, durante il mio turno controllerò... / Ho notato che... quindi oggi... / Segno in cartella il colore e la quantità e ti aggiornerò se...*
